

**EVIDENCE**

OTTAWA, Tuesday, March 10, 2026

The Standing Senate Committee on Agriculture and Forestry met this day at 7:08 p.m. [ET] to consider Bill S-230, An Act respecting the development of a national strategy for soil health protection, conservation and enhancement; and, in camera, to examine and report on the role of the agriculture and agri-food sector with regard to food security in Canada.

**Senator Mary Robinson** (*Chair*) in the chair.

[*English*]

**The Chair:** Honourable senators, I call to order this meeting of the Standing Senate Committee on Agriculture and Forestry. My name is Mary Robinson. I am the chair of this committee. Welcome to members of the committee, our witnesses and those watching this meeting online.

I would like to start by acknowledging that the land on which we gather is on the unceded traditional territory of the Algonquin Anishinaabe Nation. I would like to ask all senators to consult the cards on the table for guidelines to prevent audio feedback incidents. I would also like to remind all those participating to refrain from switching languages mid-sentence and to not speak too quickly. Clear audio supports accurate interpretation, transcription and captioning.

Today, the committee is continuing its clause-by-clause consideration of Bill S-230, An Act respecting the development of a national strategy for soil health protection, conservation and enhancement. I would like to welcome officials from Agriculture and Agri-Food Canada, who are with us in the room today and available to answer technical questions if needed: Sophie Beecher, Director General of the Sustainable Development Policy Directorate, and Kevin Norris, Director of the Resilient Agriculture Policy Division.

Before we begin, I would like to remind senators of a number of points:

First, if, at any point, a senator is not clear where we are in the process, please ask for clarification. I want to ensure that, at all times, we all have the same understanding of where we are in the process.

Second, in terms of the mechanics of this process, when more than one amendment is proposed to be moved in a clause, amendments should be proposed in the order of the lines of a clause.

**TÉMOIGNAGES**

OTTAWA, le mardi 10 mars 2026

Le Comité sénatorial permanent de l'agriculture et des forêts se réunit aujourd'hui, à 19 h 08 (HE), pour étudier le projet de loi S-230, Loi concernant l'élaboration d'une stratégie nationale pour la protection, la conservation et l'amélioration de la santé des sols; et, à huis clos, pour examiner, afin d'en faire rapport, le rôle du secteur de l'agriculture et de l'agroalimentaire dans la sécurité alimentaire au Canada.

**La sénatrice Mary Robinson** (*présidente*) occupe le fauteuil.

[*Traduction*]

**La présidente :** Honorables sénateurs, je déclare ouverte cette séance du Comité sénatorial permanent de l'agriculture et des forêts. Je m'appelle Mary Robinson. Je suis présidente de ce comité. Bienvenue aux membres du comité, à nos témoins et à ceux qui regardent la réunion en ligne.

J'aimerais commencer par reconnaître que les terres sur lesquelles nous nous réunissons se trouvent sur le territoire traditionnel non cédé de la nation algonquine anishinabe. J'aimerais demander à tous les sénateurs de consulter les cartes sur la table pour prendre connaissance des lignes directrices visant à prévenir les incidents de retour de son. J'aimerais également rappeler à tous les participants de s'abstenir de changer de langue au milieu d'une phrase et de ne pas parler trop vite. Un audio clair favorise une interprétation, une transcription et un sous-titrage justes.

Aujourd'hui, le comité poursuit son étude article par article du projet de loi S-230, Loi concernant l'élaboration d'une stratégie nationale pour la protection, la conservation et l'amélioration de la santé des sols. J'aimerais souhaiter la bienvenue aux fonctionnaires d'Agriculture et Agroalimentaire Canada, qui sont avec nous dans la salle aujourd'hui et qui sont disponibles pour répondre aux questions techniques si nécessaire : Sophie Beecher, directrice générale de la Direction des politiques de développement durable, et Kevin Norris, directeur de la Division des politiques sur la résilience agricole.

Avant de commencer, j'aimerais rappeler aux sénateurs un certain nombre de points :

Premièrement, si, à un moment ou un autre, un sénateur n'est pas certain de savoir où nous en sommes dans le processus, il ne doit pas hésiter à demander des précisions. Je veux que nous sachions tous, en tout temps, où nous en sommes dans le processus.

Deuxièmement, en ce qui concerne les aspects pratiques, lorsque plus d'un amendement est proposé à un article, les amendements doivent être proposés selon l'ordre des lignes de l'article qu'ils visent.

Third, if a senator is opposed to an entire clause, the proper process is not to move a motion to delete the entire clause but, rather, to vote against the clause as standing as part of the bill.

Fourth, some amendments that are moved may have consequential effects on other parts of the bill. It is, therefore, useful to this process if a senator moving an amendment identifies to the committee other clauses in the bill where this amendment could have an effect; otherwise, it would be very difficult for members of the committee to remain consistent in their decision making.

Fifth, because no notice is required to move amendments, there can, of course, have been no preliminary analysis of the amendments to establish which one — or ones — may be of consequence to others and which may be contradictory.

Sixth, if committee members ever have questions about the process or the propriety of anything occurring, they can certainly raise a point of order. As chair, I will listen to the argument, decide when there has been sufficient discussion of a matter on a point of order and make a ruling.

Seventh, the committee is the ultimate master of its business within the bounds established by the Senate, and a ruling can be appealed to the full committee by asking whether the ruling shall be sustained.

Eighth, I wish to remind honourable senators that if there is ever any uncertainty as to the results of a voice vote or a show of hands, the most effective route is to request a roll call vote, which, obviously, provides unambiguous results.

Ninth and finally, senators are aware that any tied vote negates the motion in question.

Are there any questions on any of these points?

If not, we can now proceed.

Before we go further in the agenda, I ask my colleagues to introduce themselves.

**Senator Burey:** Sharon Burey, Ontario. Welcome.

**Senator McNair:** John McNair, New Brunswick. Welcome.

**Senator Sorensen:** Karen Sorensen, Alberta, Treaty 7 territory.

**Senator Black:** Rob Black, Ontario. Welcome.

**Senator Muggli:** Tracy Muggli, Treaty 6 territory, Saskatchewan.

Troisièmement, si un sénateur s'oppose à un article dans son intégralité, la marche à suivre n'est pas de proposer une motion visant à supprimer l'article au complet, mais plutôt de voter contre l'inclusion de l'article dans le projet de loi.

Quatrièmement, certains amendements proposés peuvent avoir une incidence sur d'autres parties du projet de loi. Il serait donc utile que le sénateur qui propose un amendement indique au comité les autres articles du projet de loi qui seront touchés par cet amendement. Autrement, il serait bien difficile pour les membres du comité de demeurer cohérents dans leur prise de décisions.

Cinquièmement, étant donné qu'aucun préavis n'est requis pour proposer des amendements, il ne peut évidemment pas y avoir eu d'analyse préliminaire des amendements visant à établir lesquels pourraient être corrélatifs à d'autres amendements et lesquels pourraient être contradictoires.

Sixièmement, si vous avez des questions sur le processus ou sur le bien-fondé de quoi que ce soit, vous pouvez certainement invoquer le Règlement. En ma qualité de présidente, j'écouterai les arguments, j'indiquerai le moment où la question aura été suffisamment débattue et je rendrai une décision.

Septièmement, le comité est le maître ultime de ses travaux dans les limites établies par le Sénat, et tout membre peut porter une décision en appel devant l'ensemble du comité, qui sera chargé de la confirmer ou de l'invalidier.

Huitièmement, je tiens à rappeler aux honorables sénateurs que, s'ils ont le moindre doute quant aux résultats d'un vote par oui ou non, ou à main levée, la meilleure façon d'intervenir est de demander un vote par appel nominal, qui aboutira évidemment à des résultats sans ambiguïté.

Enfin, neuvièmement, les sénateurs savent qu'en cas d'égalité des voix, la motion sera rejetée.

Avez-vous des questions sur ce que je viens de dire?

Si vous n'en avez pas, nous pouvons commencer.

Avant d'aller plus loin dans l'ordre du jour, je demanderais à mes collègues de se présenter.

**La sénatrice Burey :** Sharon Burey, de l'Ontario. Bienvenue.

**Le sénateur McNair :** John McNair, du Nouveau-Brunswick. Bienvenue.

**La sénatrice Sorensen :** Karen Sorensen, de l'Alberta, du territoire du Traité n<sup>o</sup> 7.

**Le sénateur Black :** Rob Black, de l'Ontario. Bienvenue.

**La sénatrice Muggli :** Tracy Muggli, du territoire visé par le Traité n<sup>o</sup> 6, en Saskatchewan.

**The Chair:** Colleagues, we are returning to clause 3.

Senator McNair's amendment to clause 3 was adopted at the previous meeting. Are there any other amendments at clause 3?

**Senator McNair:** I have an amendment to propose on behalf of the Honourable Senator McBean:

That Bill S-230 be amended in clause 3, on page 3, by replacing lines 16 to 18 with the following:

“(a) stakeholders;

(b) Indigenous and non-Indigenous representatives of agricultural industry and organizations; and

(c) any interested persons.”.

**The Chair:** Is there any discussion or debate on Senator McNair's motion?

**Senator Burey:** I would like to support this amendment, Senator McNair, as well as Senator McBean. We talked about being inclusive, and I think this captures it.

**The Chair:** Thank you.

Anyone else?

It is moved by the Honourable Senator McNair on behalf of Senator McBean:

That Bill S-230 be amended in clause 3, on page 3, by replacing lines 16 to 18 with the following —

**Senator Black:** Dispense.

**The Chair:** Excellent. Thank you.

Is it your pleasure, honourable senators, to adopt the motion in amendment?

**Hon. Senators:** Agreed.

**The Chair:** Agreed. I declare the motion in amendment carried.

Shall clause 3 carry as amended?

**Hon. Senators:** Agreed.

**The Chair:** Excellent. Carried.

Shall clause 4 carry?

**Hon. Senators:** Agreed.

**The Chair:** Carried.

Shall clause 5 carry?

**La présidente :** Chers collègues, nous reprenons à l'article 3.

L'amendement du sénateur McNair à l'article 3 a été adopté à la dernière réunion. Y a-t-il d'autres amendements à l'article 3?

**Le sénateur McNair :** J'ai un amendement à proposer au nom de l'honorable sénatrice McBean :

Que le projet de loi S-230 soit modifié à l'article 3, à la page 3, par substitution, aux lignes 17 à 20, de ce qui suit :

« a) des parties prenantes;

b) des représentants autochtones et non autochtones du secteur agricole et d'organisations de ce secteur;

c) des personnes intéressées. ».

**La présidente :** Y a-t-il des commentaires sur la motion du sénateur McNair?

**La sénatrice Burey :** J'aimerais appuyer cet amendement, sénateur McNair et sénatrice McBean. Nous parlons d'être inclusifs, et je pense que cela résume bien la situation.

**La présidente :** Merci.

Quelqu'un d'autre veut-il intervenir?

Il est proposé par l'honorable sénateur McNair au nom de la sénatrice McBean :

Que le projet de loi S-230 soit modifié, à l'article 3, à la page 3, par substitution, aux lignes 17 à 20, de ce qui suit...

**Le sénateur Black :** Vous n'avez pas besoin de le lire.

**La présidente :** Excellent. Merci.

Vous plaît-il, honorables sénateurs, d'adopter la motion d'amendement?

**Des voix :** D'accord.

**La présidente :** D'accord. Je déclare la motion d'amendement adoptée.

L'article 3 modifié est-il adopté?

**Des voix :** D'accord.

**La présidente :** Excellent. L'article est adopté.

L'article 4 est-il adopté?

**Des voix :** D'accord.

**La présidente :** Adopté.

L'article 5 est-il adopté?

**Hon. Senators:** Agreed.

**The Chair:** Carried.

Shall clause 6 carry?

**Hon. Senators:** Agreed.

**The Chair:** Carried.

Shall clause 1, which contains the short title, carry?

**Hon. Senators:** Agreed.

**The Chair:** Carried.

Shall the preamble carry?

**Hon. Senators:** Agreed.

**The Chair:** Carried.

Shall the title carry?

**Hon. Senators:** Agreed.

**The Chair:** Carried.

Shall the bill, as amended, carry?

**Hon. Senators:** Agreed.

**The Chair:** Carried.

Is it agreed that the Law Clerk and Parliamentary Counsel be authorized to make necessary technical, grammatical or other required, non-substantive changes resulting from the amendments adopted by the committee in both official languages, including updating cross-references and renumbering of provisions?

**Hon. Senators:** Agreed.

**The Chair:** Agreed.

Does the committee wish to consider appending observations to the report?

The rule allows us to go in camera.

**Senator Black:** I do not have an observation, but I wonder if, in the presentation of the report, we should note that we listened.

**The Chair:** Okay. Super.

Is it agreed that I report this bill as amended — with a note that we listened — to the Senate in both official languages?

**Des voix :** D'accord.

**La présidente :** Adopté.

L'article 6 est-il adopté?

**Des voix :** D'accord.

**La présidente :** Adopté.

L'article 1, qui contient le titre abrégé, est-il adopté?

**Des voix :** D'accord.

**La présidente :** Adopté.

Le préambule est-il adopté?

**Des voix :** D'accord.

**La présidente :** Adopté.

Le titre est-il adopté?

**Des voix :** D'accord.

**La présidente :** Adopté.

Le projet de loi modifié est-il adopté?

**Des voix :** D'accord.

**La présidente :** Adopté.

Est-il convenu que le légiste et conseiller parlementaire soit autorisé à apporter toute modification mineure, notamment technique ou grammaticale, rendue nécessaire par suite de l'adoption des amendements par le comité, dans les deux langues officielles, y compris la mise à jour des renvois et la renumérotation des dispositions?

**Des voix :** D'accord.

**La présidente :** D'accord.

Le comité souhaite-t-il annexer des observations au rapport?

La procédure nous permet de passer à huis clos, ici.

**Le sénateur Black :** Je n'ai pas d'observation à formuler, mais je me demande si, dans la présentation du rapport, nous ne devrions pas souligner que nous avons écouté ce qu'on nous a dit.

**La présidente :** D'accord. C'est parfait.

Est-il convenu que je fasse rapport du projet de loi modifié au Sénat dans les deux langues officielles, avec une note indiquant que nous avons écouté ce qu'on nous a dit?

**Hon. Senators:** Agreed.

**The Chair:** Agreed.

Thank you, senators. We will continue our meeting in camera to discuss the draft agenda.

(The committee continued in camera.)

**Des voix :** D'accord.

**La présidente :** D'accord.

Merci, honorables sénateurs. Nous allons poursuivre notre réunion à huis clos pour discuter d'un projet d'ordre du jour.

(La séance se poursuit à huis clos.)

---